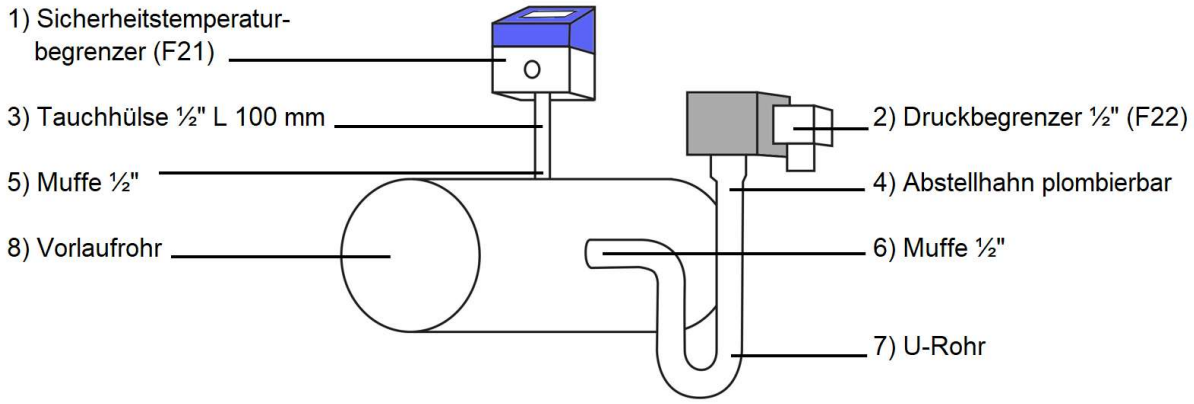
Installationsanleitung

Druck- und Sicherheitstemperaturbegrenzer nach SWKI HE 301-01 mit RAK 713.0030

Die Richtlinie **SWKI HE 301-01** „Sicherheitstechnische Einrichtungen für Heizungsanlagen“ empfiehlt für Anlage mit festen, flüssigen oder gasförmigen Brennstoffen, sowie elektrischer Energie oder Sonnenenergie und einer max. Vorlauftemperatur von 110°C eine Abblaseleitung des Sicherheitsventiles, die ins Freie führt. Auf die kann verzichtet werden, wenn :

- das Netto-Raumvolumen grösser ist als 0.4 m3 / kW der Gesamtwärmeleistung
- ein zusätzlicher Sicherheitstemperaturbegrenzer (F21) und Druckbegrenzer (F22) installiert wird. Diese zwei Artikel sind im Set N° **50301.276** enthalten



Bauseits muss **im Heizungsvorlauf** (8) jeweils eine Muffe ½“ (5+6) für die Tauchhülse (3) des Temperaturbegrenzers (1), und des Druckbegrenzer (2) platziert werden.
Da der Druckbegrenzer (2) nicht über 70°C betrieben werden darf, muss bauseits ein U-Rohr (7) installiert werden um eine Übertemperatur zu verhindern.
Es ist für die Wartung sinnvoll ein plombierbares Abstellorgan (4) vor diesem zu installieren.

Der Druckbegrenzer muss so eingestellt sein, dass er vor den Sicherheitsventilen anspricht! Der max. Betriebsdruck ist je nach Kesseltyp unterschiedlich und muss beachtet werden (siehe Tabelle). Details zur Druckverstellung können aus der entsprechenden Anleitung entnommen werden.
ACHTUNG : Umwälzpumpen können beim Anlauf zu einem Druckstoss führen, der zum Auslösen des Druckbegrenzer führen kann. Darum müssen Umwälzpumpen im Rücklauf des Wärmeerzeugers oder nach dem Druckwächter montiert werden !

Damit der Druckbegrenzer nicht bei jedem Anlauf der Pumpe auslöst, müssen je nach Anlagehöhe, Platzierung und Förderdruck der Umwälzpumpe stärkere Sicherheitsventile eingesetzt werden !

Beispiel :
Anlage-Fülldruck 2.5 bar + Maximal-Förderdruck Umwälzpumpe 10 Meter (1 bar) = Maximaldruck 3.5 bar
Sicherheitsventil von 3 bar ist zu klein, da es bereits bei ca. 3.0 bar öffnet !

Mögliche Lösungen : Fülldruck reduzieren, Schwächere Umwälzpumpe, Stärkeres Sicherheitsventil

Max. Betriebsdruck der Kessel: Bitte den technischen Unterlagen der Kessel entnehmen.

Der Sicherheitstemperaturbegrenzer ist fix auf 110 °C eingestellt.

Die Entriegelung der Begrenzer muss manuell ausgeführt werden !

Meier Tobler AG
Bahnstrasse 24
8603 Schwerzenbach

Meier Tobler AG
Steinackerstrasse 10
8902 Urdorf

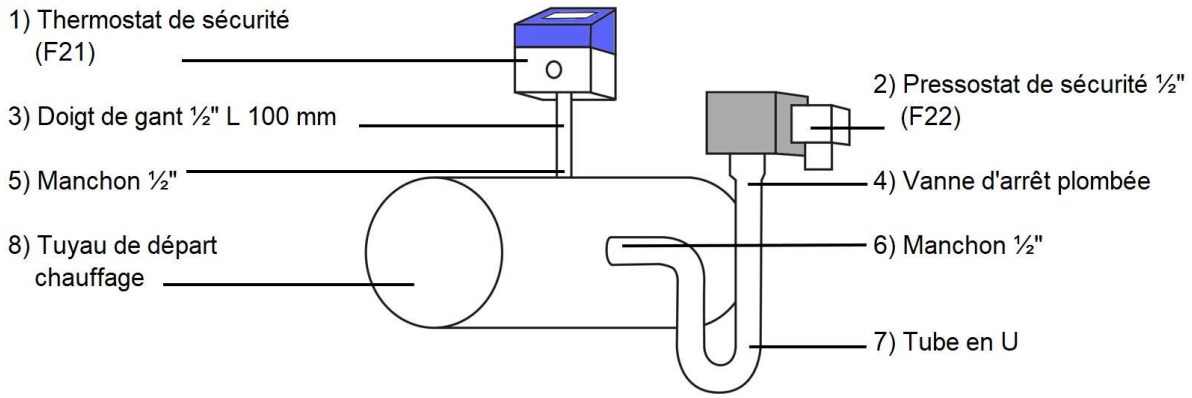
www.meiertobler.ch
info@meiertobler.ch

Notice d'installation

Pressostat et thermostat de sécurité selon SICC HE301-01 avec RAK 713.0030

La directive **SICC HE 301-01** "Dispositifs de sécurité pour les installations de chauffage" recommande l'installation d'une conduite de décharge de la soupape de sécurité menant vers l'extérieur pour les installations avec des combustibles solides, liquides ou gazeux, ainsi qu'avec des énergies électrique ou solaire, et avec une température de départ max. de 110°C. Cette conduite de décharge n'est pas nécessaire lorsque :

- le volume net du local est supérieur à 0.4 m^3 / kW de la puissance calorifique totale
- un thermostat de sécurité (F21) et un pressostat de sécurité (F22) supplémentaires sont installés. Ces deux articles se trouvent dans le set n° **50301.276**.



Deux manchons ½" (5 + 6) sont à installer par le commettant sur **la conduite de départ du chauffage** (8) pour le doigt de gant (3) du thermostat de sécurité (1) et du pressostat de sécurité (2).
Le pressostat de sécurité (2) étant limité à 70°C, le commettant doit également installer un tube en U (7) afin d'empêcher tout risque de surchauffe. Nous recommandons de placer un organe d'arrêt plombable (4) en amont de celui-ci pour effectuer la maintenance.

Le pressostat de sécurité doit être réglé de telle sorte qu'il se déclenche avant les soupapes de sécurité. La pression maximale de service varie en fonction du modèle de chaudière et doit être respectée (voir tableau). Les détails de réglage de la pression figurent sur la notice du produit respectif.
ATTENTION : lors du démarrage de la chaudière, les circulateurs peuvent générer une variation de pression qui peut déclencher le pressostat de sécurité. C'est pourquoi il faut monter les circulateurs sur le retour du producteur de chaleur ou après le pressostat de sécurité !

Afin d'éviter d'inutiles enclenchements du pressostat de sécurité lors du démarrage de la pompe, il convient d'installer des soupapes de sécurité plus grandes et ce, en fonction de l'altitude, de l'emplacement et de la pression de refoulement du circulateur !

Exemple:
Pression de remplissage de l'installation : 2.5 bars + pression de refoulement max. du circulateur 10 mètres (1 bar) = pression max. de 3.5 bars.
Une soupape de sécurité de 3 bars est trop petite car elle s'ouvre déjà à env. 3.0 bars !

Solutions possibles : réduire la pression de remplissage, circulateur plus petit, soupape de sécurité plus grande

Pression de service max. des chaudières : se reporter à la documentation technique des chaudières.

Le thermostat de sécurité est réglé sur une température de 110°C.

Le réarmement des limiteurs de sécurité doit être obligatoirement effectué à la main !

Meier Tobler AG
Bahnstrasse 24
8603 Schwerzenbach

Meier Tobler SA
Chemin de la Veyre-d'En-Haut B6
1806 St-Légier-La Chiésaz

www.meiertobler.ch
info@meiertobler.ch